
AGREEMENT ON INTERNATIONAL RAILWAYS IN THE ARAB MASHREQ
BEIRUT, 14 APRIL 2003

RECTIFICATION OF THE ORIGINAL OF THE AGREEMENT (FRENCH AUTHENTIC TEXT) AND
TRANSMISSION OF THE CORRESPONDING PROCÈS-VERBAL

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

The attention of the Secretary-General has been drawn to errors in the original of the Agreement (French authentic text) as reproduced in the certified true copies established on 2 June 2003 and circulated by depositary notification C.N.348.2003.TREATIES-10.

Consequently, the Secretary-General has effected the required corrections to the original of the Agreement (French authentic text) as well as to the certified true copies established on 2 June 2003.

The corresponding procès-verbal of rectification is transmitted herewith.

(The annex is transmitted in hard copy format only.)

22 August 2003

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations at the following e-mail address: missions@un.int. Note that annexes to the depositary notifications are distributed in hard copy format only. The hard copy versions of the depositary notifications are available for pick-up by the Permanent Missions in Room NL-300. Such notifications are also available in the United Nations Treaty Collection on the Internet at http://untreaty.un.org.
AGREEMENT ON INTERNATIONAL RAILWAYS IN THE ARAB MASHREQ
- ADOPTED AT BEIRUT ON 14 APRIL 2003

PROCÉS-VERBAL OF RECTIFICATION OF THE ORIGINAL OF THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the Agreement on International Railways in the Arab Mashreq, adopted at Beirut on 14 April 2003 (Agreement),

WHEREAS the original (French authentic text) of the Agreement contains errors,

HAS CAUSED the required corrections as indicated in the annex to this Procès-verbal to be effected in the original of the Agreement (French authentic text), which corrections also apply to the certified true copies of the Agreement established on 2 June 2003.

IN WITNESS WHEREOF, I, Hans Corell, Under-Secretary-General for Legal Affairs, The Legal Counsel, have signed this Procès-verbal.


Hans Corell
Throughout the text all references to “Etats membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO)” should read “membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO)”.

Dans le texte toute référence aux “États membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO)” devrait se lire “membres de la Commission économique et sociale pour l’Asie occidentale (CESAO)”.